



MINT LAMA

### **Herzlichen Dank**

Herzlichen Dank, dass du dich für ein MINT LAMA / BLACK LAMA Stand Up Paddle entschieden hast! Bitte lies diese Anleitung aufmerksam durch, bevor du das SUP zum ersten Mal benutzt, und beachte die Sicherheitshinweise.

---

## **Sicherheit**

### **Sicherheitsanforderungen und Normen**

- Das SUP erfüllt alle relevanten Sicherheitsanforderungen gemäss GPSR (General Product Safety Regulation).
- CE-Kennzeichnung: Dieses Produkt entspricht den EU-Vorschriften zur Produktsicherheit.

### **Bestimmungsgemässer Gebrauch**

- Das SUP ist kein Kinderspielzeug. Verwende es nur gemäss dieser Anleitung.
  - Jede andere Nutzung kann zu Schäden oder Verletzungen führen.
  - Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemässen Gebrauch entstehen.
-

# Sicherheitshinweise

## 1. Allgemeine Sicherheitshinweise

- Trage immer eine zugelassene Rettungsweste.
- Das SUP ist keine Schwimmhilfe und bietet keinen Schutz vor Ertrinken. Es ist nur für Personen geeignet, die schwimmen können.
- Lasse Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem SUP.
- Nutze das SUP nur im Wasser.
- Beachte die allgemeinen Sicherheitstipps für Wassersportler.
- Überschreite niemals die maximale Tragkraft.
- Ziehe das SUP niemals mit einem anderen Wasserfahrzeug oder Ähnlichem.
- Informiere dich über die örtlichen Sicherheitsvorschriften und die aktuellen Wasser- und Wetterbedingungen.

## 2. Mindestalter und Anforderungen für Kinder

- Kinder ab einem Alter von 5 Jahren können in der Regel die motorischen Fähigkeiten für das Paddeln entwickeln. Jedoch gilt:
  - Das Kind muss sicher schwimmen können und darf keine Angst vor dem Wasser haben.
  - Es sollte keine Panik bekommen, wenn es mit dem Kopf unter Wasser gerät.
- Erfüllt Dein Kind diese Kriterien noch nicht, sollte es das SUP nur in Begleitung eines Erwachsenen nutzen:
  - Das Kind steht dabei vor den Beinen des Paddlers, angelehnt an dessen Körper.
  - Es sollte immer eine Schwimm- oder Rettungsweste sowie gegebenenfalls einen Neoprenanzug tragen.

## 3. Grundsätzliche Sicherheit für Kinder

- Kinder sollten auf dem SUP immer eine passende und zertifizierte Schwimm- oder Rettungsweste tragen.
- Wähle beim Kauf eine Rettungsweste in der richtigen Grösse, die den EU-Sicherheitsstandards entspricht.

## Vorbereitung und Aufbau

### Board aufblasen

1. Nimm das Board aus dem Rucksack.
2. Falte es auseinander und lege es mit der Unterseite nach unten auf eine glatte, ebene und trockene Fläche, frei von spitzen oder scharfen Gegenständen.
3. Löse die Ventilkappe, indem du sie gegen den Uhrzeigersinn drehst. Im Ventil befindet sich ein Ventilstift. Wenn dieser nach oben zeigt, ist das Ventil gesperret. Liegt der Stift in der unteren Position, ist das Ventil offen und Luft kann entweichen.
4. Stelle sicher, dass das Ventil geschlossen ist. Falls der Ventilstift in der unteren Position liegt, drücke ihn nach unten und drehe ihn gegen den Uhrzeigersinn, bis er herauspringt.
5. Drehe den Aufblas-Schlauch auf die Luftpumpe.
6. Setze die passende Düsenaufsatz der Luftpumpe auf das Ventil.
7. Pumpe das Board auf, indem du den Handgriff der Luftpumpe auf und ab bewegst (Einfache- oder Doppelhubfunktion).
8. Überprüfe während des Aufblasens den Druck auf dem Druckmesser an der Luftpumpe. Pumpe das Board auf, bis ein Druck von ca. 14 PSI erreicht ist. Der ideale Bereich liegt zwischen 13 und 15 PSI. Achte darauf, diesen Bereich einzuhalten, um das Material nicht zu beschädigen. Ein zu hoher oder zu niedriger Druck kann die Stabilität und Sicherheit des Boards beeinträchtigen.
9. Wenn der gewünschte Druck erreicht ist, drehe die Pumpe langsam ab und setze die Ventilkappe wieder auf.

### Hinweise zum Aufpumpen

- Die Doppelhubfunktion pumpt schneller, da sie mehr Luft pro Hub fördert. Wenn es schwieriger wird zu pumpen, wechsele auf die Einzelhubfunktion.
- Der Druckanzeiger reagiert erst, wenn der Druck im Board steigt. Es kann einige Minuten dauern, bis der aktuelle Druck angezeigt wird.
- Beim Ein- oder Ausschrauben des Schlauchgewindes könnte sich das Ventil leicht lösen da es nicht fest verklebt, sondern nur eingeschraubt ist. Ziehe das Ventil bei Bedarf mit dem im Reparaturset enthaltenen Schlüssel fest.

## Luft ablassen

1. Stelle sicher, dass der Bereich um das Ventil sauber und trocken ist.
  2. Löse die Ventilkappe, indem du sie gegen den Uhrzeigersinn drehst.
  3. Drücke den Ventilstift leicht hinein, damit Luft langsam aus dem Board entweichen kann.
  4. Drehe den Ventilstift im Uhrzeigersinn vollständig hinein. Der Ventilstift ist nun in der offenen Position fixiert.
  5. Jetzt kannst du das Board langsam zusammenfallen, damit die restliche Luft entweichen kann.
  6. HINWEIS: SUP, die mit dem LBS Ventil ausgestattet sind, brauchen für die Entleerung etwas länger (ca 50 Sek.) wie handelsübliche Ventile.
- 

## Finne montieren und demontieren

### US-Box Finne

1. Führe das Gewindeplättchen mit Hilfe der Schraube durch die Einkerbung im Finnenkasten.
2. Schiebe die Finne mit dem hinteren Teil in die Einkerbung und drücke sie nach hinten.
3. Klappe die Finne herunter und lege das Gewindeplättchen unter das Befestigungsloch. Schraube die Finne mit der beiliegenden Schraube fest.
4. Um die Finne zu entfernen, löse die Schraube und ziehe die Finne aus dem Finnenkasten. Achte darauf, dass das Gewindeplättchen wieder an der Schraube montiert wird, damit sie nicht verloren geht!

### Slide-In Finne

1. Schiebe die Finne in den Finnenkasten bis zum Anschlag.
2. Fixiere die Finne, indem du den Sicherheitsstift in die Führung einsetzt.
3. Zum Entfernen: Löse den Sicherheitsstift und ziehe die Finne vorsichtig aus der Führung.

### Easy-Click-In Finne

1. Führe die Finne durch die Einkerbung im Finnenkasten und klicke sie ein.
  2. Um die Finne zu entfernen, halte das obere Ende und ziehe mit einer ruckartigen Bewegung (in Richtung Board) aus dem Finnenkasten.
-

## Reinigung und Pflege

### Reinigung

- Unsachgemässe oder unregelmässige Reinigung kann das Board beschädigen. Verwende keine aggressiven Reinigungsmittel, harten Bürsten oder scharfe Gegenstände. Auch Lösungsmittel sind nicht geeignet.
- Reinige das Board nach jeder Nutzung gründlich mit Wasser. Du kannst das Board sowohl aufgeblasen als auch entleert reinigen:
  - Stelle sicher, dass die Ventilkappe geschlossen ist.
  - Lege das Board auf eine glatte, ebene und trockene Fläche, frei von spitzen oder scharfen Gegenständen.
  - Spritze das Board mit einem Gartenschlauch ab oder wische es mit einem weichen, mit Wasser befeuchteten Schwamm oder Tuch ab.
  - Wische das Board anschliessend mit einem trockenen, weichen Tuch ab.
  - Lasse das Board vollständig trocknen, bevor du es verstaust.

### Lagerung

- Lagere das Board an einem trockenen, gut belüfteten Ort. Wenn möglich, lasse eine kleine Menge Luft im Board, damit es keinen Druck hat, aber ein leichtes Volumen behält. Das schützt die Nahtstruktur, die Klebmasse und das Deckpad bleibt länger schön.
  - Schütze das Board vor Schmutz, UV-Strahlung, extremen Temperaturen und scharfen Gegenständen. Witterungseinflüsse können das Material schädigen oder die Lebensdauer verkürzen. Wir empfehlen daher, das Board nicht im Freien zu lagern.
  - Falls dein Lagerplatz begrenzt ist, lagere das Board mit geöffnetem Ventil und locker aufgerollt ein.
- 

### Wartung und Reparatur

- Kleinere Löcher oder Risse lassen sich mit dem mitgelieferten Reparaturset beheben:
  - Reinige die beschädigte Stelle mit einem geeigneten, fettlösenden Reinigungsmittel.
  - Schneide das Reparaturpad zu (abgerundete Ecken sind empfehlenswert).
  - Trage den PVC-Kleber dünn auf beiden Seiten des Pads auf.

- Drücke das Pad fest auf die Reparaturstelle, damit es sich nicht verschieben kann.
- Lasse den Kleber 24 Stunden aushärten und beschwere die reparierte Stelle, damit es eine gute Verbindung zwischen Kleber, Reparaturpad und Board gibt.

### **Beschädigungsgefahr**

Öle, aggressive Reinigungsmittel, Lösungsmittel und ätzende Flüssigkeiten wie Säuren können das PVC-Gewebe des Boards stark beschädigen. Vermeide den Kontakt mit solchen Substanzen und prüfe das Board auf Risse oder andere Schäden, wenn es dennoch damit in Berührung gekommen ist.

### **Wichtiger Hinweis: Zu hoher Druck**

Das Board ist für einen maximalen Fülldruck von 15 PSI ausgelegt. Bei zu hohem Druck kann das Material überdehnen und reißen. Blase das Board auf einen Druck von ca. 13 - 15 PSI auf. Verwende keinen Kompressor und lasse das Board nicht in direkter Sonneneinstrahlung liegen, da der Druck steigen könnte. Überprüfe regelmässig den Druck, wenn das Board längere Zeit in der Sonne liegt. Sollte der Druck über 15 PSI steigen, öffne das Ventil und lasse etwas Luft ab.

---

## **Das Paddel**

### **Montage und Länge einstellen**

1. Stecke das Paddel-Schaftteil mit den anderen Teilen zusammen und klicke es ein.
2. Öffne den Verschluss, um das obere Paddelende zu lösen.
3. Ziehe das Paddel am Knauf auf die gewünschte Länge auseinander.
4. Klappe den Verschluss wieder zu.

### **Hinweis**

Schütze dein Paddel (vor allem, wenn es aus Carbon besteht) vor scharfen Steinen und Gegenständen, um Kratzer oder andere Beschädigungen zu vermeiden. Bei unsachgemässer Anwendung kann das Paddel brechen.

### **Reinigung und Pflege**

- Spüle das Paddel nach der Nutzung im Salzwasser immer mit Leitungswasser ab.
  - Entleere nach jeder Benutzung das Wasser aus dem Schaft.
  - Lass das Paddel anschliessend an einem luftigen Ort trocknen.
-

## Entsorgung

- Entsorge das SUP und das Zubehör gemäss den geltenden Bestimmungen deines Landes.
  - PVC-Materialien können recycelt werden. Informiere dich über länderspezifische Entsorgungsrichtlinien und Recyclingstellen.
- 

## Garantie

- Das SUP hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum.
  - Produktions- und Materialfehler sind abgedeckt. Schäden durch unsachgemässen Gebrauch oder Lagerung sind ausgeschlossen.
  - Garantiebedingungen: Für Ansprüche müssen Kaufbelege vorgelegt werden.
- 

## EU-Konformitätserklärung

Wir, MINT LAMA GmbH, erklären, dass dieses Produkt mit den Anforderungen der General Product Safety Regulation (GPSR) übereinstimmt. Das SUP wurde geprüft und erfüllt alle relevanten Sicherheitsnormen.

**Prüfdatum:** 01.01.2024

**Produktherkunft:** In China gefertigt

---

## Weitere Informationen

Die aktuelle Version der MINT LAMA SUP Gebrauchsanweisung findest du auf unserer Website [www.mintlama.ch](http://www.mintlama.ch). Bei Fragen oder Unklarheiten kannst du uns gerne kontaktieren unter [info@mintlama.ch](mailto:info@mintlama.ch).

**Passendes Original-Zubehör zu deinem MINT LAMA Stand Up Paddle findest du unter:**  
[www.mintlama.ch](http://www.mintlama.ch)

Diese Gebrauchsanweisung wird auch in weiteren Sprachen bereitgestellt. Du findest die übersetzten Versionen auf unserer Website.

**Viel Spass beim Paddeln!**

---

**Kontakte:****MINT LAMA GmbH**

Tödistrasse 62

8810 Horgen

Schweiz

info@mintlama.ch

+41 44 589 70 15

**MINT LAMA Europe OÜ**

Järvevana tee 9

11314 Tallinn

Estonia

info@mintlama.ch

+41 44 589 70 15



## Technische Dokumentation

Das hier beschriebene Produkt unterliegt der GPSR (General Product Safety Regulation). In dieser Dokumentation sind alle wichtigen technischen Informationen zum Produkt enthalten.

| Allgemeine Produktangaben – Technische Dokumentation |                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produktname                                          | MINT LAMA SUP                                                                                                                                                                                                    |
| Artikelnummern / EAN-Nummern                         | ALPA110-MY25 – EAN 7640176722011<br>ALPL110-MY25 – EAN 7640176722028<br>FAM106-MY25 – EAN 7640176722035<br>ADV116-MY25 – EAN 7640176722042<br>RAC126-MY25 – EAN 7640176722066<br>SUP116-MY25 – EAN 7640176722059 |
| Rückverfolgbarkeit                                   | Jedes SUP ist mit einer individuellen Seriennummer versehen, die sich hinten links auf dem Board befindet. Diese ermöglicht eine eindeutige Identifikation und Rückverfolgbarkeit.                               |
| Zweckbestimmung                                      | Aufblasbares Sportgerät für Wassersportaktivitäten.                                                                                                                                                              |
| Produktkategorie                                     | Aufblasbare Wassersportausrüstung                                                                                                                                                                                |
| Hauptmerkmale, je nach Modell                        | Länge von 335 bis 381 cm<br>Breite von 76 bis 84 cm<br>Doppelwandiges PVC (DWF),<br>Dropstich, Single Layer, MSL                                                                                                 |
| Material                                             | Grundmaterial Board: PVC                                                                                                                                                                                         |
| Zubehör, je nach Modell                              | Rucksack, Paddle, Doppelhubpumpe, Finne, Leash, Kayak Sitz, Reparaturkit                                                                                                                                         |

| Sicherheitsanforderungen und Normen |                                                                                                                     |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sicherheitsanforderungen            | Max. auf 15 PSI aufpumpen.<br>Wenn man mehr als 300 Meter vom Ufer entfernt ist, Leash und Sicherheitsweste tragen. |
| Zertifizierungen                    | ISO 9001:2015<br>ISO 14001:2015                                                                                     |

| Risikobewertung                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mögliche Risiken               | Das Board ist für einen Fülldruck vom max. 15 PSI konstruiert. Wenn das Board längere Zeit in der Sonne liegt, kann der Druck im Board durch die Hitze stark steigen. Nach dem Sonnenbaden kann der Druck wieder erhöht und das SUP in Gebrauch genommen werden. Wenn das Board im Wasser liegt (auch länger), verringert die Wassertemperatur die Gefahr von Überdehnung. Schäden, die auf Überhitzung zurückzuführen sind, werden nicht von der Garantie abgedeckt. |
| Massnahmen zur Risikominderung | Maximalen Fülldruck von 15 PSI nicht überschreiten. Um eine Überdehnung oder Risse zu vermeiden, wird dringend empfohlen, den Druck zu verringern, wenn das SUP nicht in Gebrauch ist und nicht zu lange in der Sonne liegen zu lassen.                                                                                                                                                                                                                               |

| EU-Konformitätserklärung |                                                                                                                                                  |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prüfdatum                | 01.01.2024                                                                                                                                       |
| Erklärung                | Verantwortlich für die Konformitätserklärung:<br><b>MINT LAMA Europe OÜ</b><br><b>Järvevana tee 9</b><br><b>11314 Tallinn</b><br><b>Estonia.</b> |
| Prüfverfahren            | Wurde ausgiebig von uns auf Belastung und Material geprüft.                                                                                      |
| Produktherkunft          | In China gefertigt                                                                                                                               |
| Unterschrift & Datum     | <br>05.11.2024                                                |